

BIR EMPLOYMENT AGENCY LTD.

Room 702, 7/F., McDonald's Building, 46-54 Yee Wo Street., Causeway Bay, Hong Kong.
Room 801, 8/F, 655 Nathan Road, Mongkok, Kowloon.

Tel: 8208 8897 Fax: 2882 8119
Tel: 8208 8321 Fax: 2780 1772

Statutory Holiday for 2021

2021 年 - 法定假期

- | | |
|---|------------|
| ❖ The first day of January
一月一日 | 01-01-2021 |
| ❖ Lunar New Year's Day
農曆年初一 | 12-02-2021 |
| ❖ The second day of Lunar New Year
農曆年初二 | 13-02-2021 |
| ❖ The fourth day of Lunar New Year
農曆年初四 | 15-02-2021 |
| ❖ The day following Ching Ming Festival
清明節翌日 | 05-04-2021 |
| ❖ Labour Day
勞動節 | 01-05-2021 |
| ❖ Tuen Ng Festival
端午節 | 14-06-2021 |
| ❖ HKSAR Establishment Day
香港特別行政區成立紀念日 | 01-07-2021 |
| ❖ The day following the Chinese Mid-Autumn Festival
中秋節翌日 | 22-09-2021 |
| ❖ National Day
國慶日 | 01-10-2021 |
| ❖ Chung Yeung Festival
重陽節 | 14-10-2021 |
| ❖ Chinese Winter Solstice Festival (22-12-2021) or Christmas Day (25-12-2021)
(at the option of the employer) 冬節 (12 月 22 日) 或 聖誕節 (12 月 25 日) (由僱主選擇) | |

*根據《僱傭條例》，由於二〇二一年的農曆年初三為星期日，故農曆年初四將訂為補假。另外，由於二〇二一年的清明節為星期日，故該天的翌日將訂為補假。As the third day of Lunar New Year in 2021 falls on a Sunday, the fourth day of Lunar New Year is designated as a general holiday in substitution. Besides, as Ching Ming Festival in 2021 falls on a Sunday, the following day will be designated as a general holiday in substitution.

任何僱員，都可享有上述法定假日，如法定假日適逢僱員的休息日，應於休息日翌日補假。該補假須並非法定假日、另定假日、代替假日或休息日的日子。如僱員已按連續性合約受僱滿 3 個月，便可享有假日薪酬，款項相等於僱員於假日前 12 個月的每日平均工資。All employees are entitled to the above statutory holidays. If the statutory holiday falls on a rest day, a holiday should be granted on the day following the rest day which is not a statutory holiday or an alternative holiday or a substituted holiday or a rest day. An employee having been employed under a continuous contract for not less than 3 months is entitled to the holiday pay which is equivalent to the daily average wages earned by the employee in the 12-month period preceding the holiday.